

Л 2015

1880



БИБЛИОТЕКА-ФОНД  
«РУССКОЕ ЗАРУБЕЖЬЕ»

# Русские писатели в Париже

Взгляд  
на французскую литературу  
1920-1940



Международная научная конференция

МАТЕРИАЛЫ И ИССЛЕДОВАНИЯ

## СОДЕРЖАНИЕ

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ .....	5
<i>Гаянэ Армаганян-Ле Вю.</i> ФРАНЦУЗСКАЯ ПОЭМА МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ «LE GARS»: Взаимодействие языка и художественного мира .....	11
<i>Н.А. Богомолов.</i> СОВРЕМЕННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НА СТРАНИЦАХ ГАЗЕТЫ «ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ» (1921–1923) .....	28
<i>М.А. Васильева.</i> К ПРОБЛЕМЕ «НЕЗАМЕЧЕННОГО ПОКОЛЕНИЯ» ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ .....	43
<i>Т.В. Викторова.</i> «ГОВОРИТЬ О ЧАСТНОМ, ЛИЧНОМ И СЛУЧАЙНОМ»: Французская литература в восприятии К.В. Мочульского .....	63
<i>Л.М. Геллер.</i> ССЫЛКА В ЦЕНТР МИРА, ИЛИ РЕЦЕПЦИЯ КАК МЕТОД БОРЬБЫ: Заметки об Илье Эренбурге .....	77
<i>А.М. Грачева.</i> ФРАНЦУЗСКИЙ СЮРРЕАЛИЗМ И ПРОИЗВЕДЕНИЯ «БОЛЬШОЙ ФОРМЫ» АЛЕКСЕЯ РЕМИЗОВА .....	90
<i>О.Р. Демидова.</i> «ВОЗДУХ СВОБОДЫ»: Воспоминания русских эмигрантов первой волны о жизни во Франции ...	100
<i>А.А. Добрицын.</i> ОСВЕЩЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ (ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ФРАНЦУЗСКОЙ) ЛИТЕРАТУРЫ В ГАЗЕТЕ «ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ» В 1932–1933 гг. ....	113
<i>О.А. Каменева.</i> СЮРРЕАЛИСТИЧЕСКИЙ ПАРИЖ БОРИСА ПОПЛАВСКОГО («Аполлон Безобразов» и «Парижский крестьянин» Луи Арагона) .....	137
<i>О.А. Коростелев.</i> ГЕОРГИЙ АДАМОВИЧ О ВЗАИМООТНОШЕНИЯХ ФРАНЦУЗСКОЙ И РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ .....	152

ПРИЛОЖЕНИЕ

ГЕОРГИЙ АДАМОВИЧ ОБ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ:

Материалы к библиографии (*Сост. О.А. Коростелев*) ..... 163

*Т.Н. Красавченко. Л.-Ф. Селин и РУССКИЕ ПИСАТЕЛИ-МЛАДОЭМИГРАНТЫ ПЕРВОЙ ВОЛНЫ* (В. Набоков, Г. Газданов, В. Яновский и др.) ..... 180

*Леонид Ливак. К ИЗУЧЕНИЮ УЧАСТИЯ РУССКОЙ ЭМИГРАЦИИ В ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ И КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ МЕЖВОЕННОЙ ФРАНЦИИ* ..... 200

*Л.А. Мнухин. МАРИНА ЦВЕТАЕВА И ФРАНЦУЗСКИЕ ПИСАТЕЛИ* ..... 215

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСОК ПРОДАВАЕМЫХ КНИГ. Составлен М. Цветаевой, 1940  
Французская часть (*Публ. Л.А. Мнухина*) ..... 229

*Анник Морар. СЕРГЕЙ ШАРШУН И ФРАНЦУЗСКИЕ ДАДАИСТЫ* ..... 231

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСОК ТЕКСТОВ ФРАНЦУЗСКИХ ДАДАИСТОВ, ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНО ПЕРЕВЕДЕННЫХ СЕРГЕЕМ ШАРШУНОМ (*Сост. А. Морар*) ..... 243

*Жорж Нива. Пути языковой ссылки ПИСАТЕЛЯ-ЭМИГРАНТА* ..... 250

*Е.Р. Обатнина. «МАГНИТНЫЕ ПОЛЯ»: А.М. Ремизов и французский сюрреализм* ..... 263

*И.В. Обухова-Зелиньска. СОСТОЯВШИЙСЯ АЛЬЯНС: Французские писатели в творчестве Юрия Анненкова* (Книжная иллюстрация, кино, портреты, литература) .... 276

*Мишель Окютюрье. ВЛАДИМИР ВЕЙДЛЕ И ФРАНЦУЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРА* ..... 294

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВЛАДИМИР ВЕЙДЛЕ О ФРАНЦУЗСКИХ ПИСАТЕЛЯХ: Статьи и рецензии (*Сост. М. Окютюрье*) ..... 302

<i>М.М. Павлова.</i> СЛУЧАЙНЫЕ НЕСЛУЧАЙНЫЕ ВСТРЕЧИ: Зинаида Гишпиус о Шарле Деренне .....	303
<i>Ф.Б. Поляков.</i> СРЕДНЕВЕКОВЫЕ ФРАНЦУЗСКИЕ СЮЖЕТЫ В СБОРНИКЕ ЭЛЛИСА «КРЕСТ И ЛИРА» .....	315
<i>Грета Слобин.</i> ДВОЙНОЕ СОЗНАНИЕ И ДВУЯЗЫЧИЕ В РАССКАЗЕ А.М. РЕМИЗОВА «ИНДУСТРИАЛЬНАЯ ПОДКОВА» В КОНТЕКСТЕ ЖУРНАЛА «ЧИСЛА» .....	326
<i>Жервез Тассис.</i> ФРАНЦУЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА «ЗВЕНО» .....	348
<i>Д.В. Токарев.</i> «ДЕМОН ВОЗМОЖНОСТИ»: Борис Поплавский и Поль Валери .....	366
<i>Владимир Хазан.</i> «РОМАН С БОГОМ», ИЛИ О ДВУХ ЛИТЕРАТУРНЫХ ШУТКАХ В «АПОЛЛОНЕ БЕЗОБРАЗОВЕ» БОРИСА ПОПЛАВСКОГО (Борис Поплавский и Альфред Жарри) .....	383
<i>А.Б. Шишкин.</i> ФРАНЦУЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ КУЛЬТУРА И РУССКАЯ ЭМИГРАЦИЯ: Случай Вячеслава Иванова .....	405
<i>Р.М. Янгиров.</i> «НОВАЯ ГАЗЕТА»: К истории печатного диалога молодой эмигрантской литературы с художественной культурой Франции .....	431
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b> «НОВАЯ ГАЗЕТА. ДВУХНЕДЕЛЬНИК ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА» (Париж). 1931. № 1–5. 1 марта – 1 мая. Роспись содержания (Сост. Р.М. Янгиров) .....	464